

# НЕОБХОДИМО ВМЕШАТЕЛЬСТВО ПРЕЗИДИУМА ЦСПСБ

25-го марта в газете «Рабочий» было опубликовано открытое письмо фабкомов «Коммунар», «Энергия», «Октябрь» и местному рабочим Минского узла МББ ж. д. В этом открытом письме было сказано, что фабком не смеет забывать о том, что швейники над пригородными хозяйствами—это не только бытовое обязательство.

Сегодня мы вновь вынуждены вернуться к этому вопросу. Совершенно правильно наша ударная бригада ставит вопрос о том, что рабочие согласны оказать помощь пригородным хозяйствам и если они этого не претворяют в жизнь, то вину тому только оппортунистическая недооценка важности организации помощи пригородным хозяйствам со стороны МЦРК и низовых профсоюзных организаций.

Мы неоднократно в газете обращались к заводским предприятиям — не ожидая, пока раскочуются ЦП союзов, немедленно взяться за работу—послать бригады рабочих в пригородные хозяйства, проверить работу этих хозяйств, организовать им помощь. Мы писали о том, что швейники краснознаменного «Октября» позорно отстают в организации помощи и после этого ударная бригада выявила, что швейники умудрились в марте отработать... только 20 человеко-дней.

Комиссия исполнения при СНК СССР в своем постановлении от 3-го апреля отметила, что «потребкооперация и профсоюзы не организовали своевременно прикрепления огородов к предприятиям промышленности и транспорта, в результате чего строительство пригородных хозяйств проходит до сих пор в большинстве случаев без активного участия рабочих».

У нас в Белоруссии это прикрепление благодаря своевременным директивам ЦСПСБ, было осуществлено вовремя. Так, в Минске основные предприятия уже давно прикреплены к пригородным хозяйствам. Но благодаря оппортунистической недооценке со стороны ЦП союзов и фабкомов благодаря безобразной постановке работы в сельско-хозяйственном отделе МЦРК, который не умеет настоять на том, чтобы ему предоставили рабочую силу, не умеет ее использовать как следует — индифферентна и ЦСПСБ и рабочие — глупы. Поэтому мы считаем, что президиум ЦСПСБ должен немедленно вмешаться в это дело, так как всякое откладывание вопроса сводит на нет организацию рабочей помощи пригородным хозяйствам и ставит закладку парниковых рам. Наша ударная рабочая бригада отмечает, что теперь нет уже «объективных» причин для того, чтобы не заложить парниковые рамы. Зато выявились «объективные» срывщики плана, и по ним нужно ударить со всей решительностью.

Комиссия исполнения при СНК СССР постановила: «Считать, что основной задачей пригородных огородов потребкооперации является обеспечение рабочих и их семей свежими, особенно ранними овощами. В этих целях все отведенные под огороды земли должны быть прикреплены к отдельным предприятиям. Продукция огородов, прикрепленных к данному предприятию, полностью передается этому предприятию для снабжения заводских столовых, рабочих и их семей».

Принять предложение ВЦСПС, чтобы данный рабочий кооператив, опираясь на решения рабочих собраний, определял порядок прикрепления рабочих к свободным от производства землям, а также членов их семей и отдельных работников на пригородных хозяйствах».

Мы привели эту цитату для того, чтобы подчеркнуть, что не оказывая помощи пригородным хозяйствам, прикрепленным к предприятиям, фабкомы тем самым срывают снабжение рабочих, а следовательно, наносят удары большевистскому промфинплану. Только так можно ставить и разрешать вопрос. Кто этого не понимает, тот закрывает глаза на действительность, или же совершенно откровенно проводят оппортунистическую практику.

С 25-го марта до сего дня фабкомы предприятий, к которым мы обратились с открытым письмом об организации немедленной помощи пригородным хозяйствам—нам не ответили. С того же числа, несмотря на повторное обращение ударной бригады, не отвечают и секретари партколлективов предприятий, которых мы просили проверить, как фабкомы руководят шефством над пригородными хозяйствами. Отметим, что в редакции имеются даже сведения, что на одно из обращений с просьбой организовать рабочую помощь пригородному хозяйству, из одного предприятия ответили:

«Здесь не биржа труда, вы не по адресу обратились...»

Нужно раз и навсегда положить предел подобной оппортунистической недооценке. Директивы партии об освоении земель под пригородные хозяйства, об организации рабочей помощи пригородным хозяйствам должны быть выполнены.

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# РАБОЧИЙ

Всебелорусская ежедневная рабочая газета—изд. ЦК КП(б)Б и ЦСПСБ

Среда, 8 апреля 1931 г.

№ 84 (1115)

## В АПРЕЛЕ ЛИКВИДИРОВАТЬ ПРОРЫВ

## В ФИНПЛАНЕ ПЕРВОГО КВАРТАЛА

ДНИ ТИРАЖА ЗАЙМА „ПЯТИЛЕТКИ“ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ НОВОГО ПРИЛИВА ВКЛАДОВ В СБЕРКАССЫ И РАЗМЕЩЕНИЯ ОБЛИГАЦИЙ ГОСЗАЙМОВ

БЕСЕДА С НАРОДНЫМ КОМИССАРОМ ФИНАНСОВ БССР тов. ХАЦКЕВИЧЕМ

Сегодня начинается первый тираж займа «Пятилетка» в четыре года, сегодня заканчивается почти годовой период энергичной работы финансового аппарата и советской общественности по размещению займа.

Проведенная работа явилась прекрасным показателем отношения многомиллионной массы пролетариев и трудящихся к мобилизации средств для социалистического строительства. На заем «Пятилетки» подписались 20 миллионов человек. Это дифференциально небывалая, неведомая капиталистическому миру в размещении займов. Работа по размещению займа показала, что вся страна поняла роль и значение сбережений трудящихся в финансовом плане.

Наш успех на этом участке огромен. Но мы ни в коем случае не можем еще сказать, что сделано все. Проверка показала, что тысячи рабочих, тысячи колхозников, бедняков и середняков единичников не являются еще держателями облигаций займа, и тем не менее помогают государству своими средствами строить социализм. Проверка показала, например, что на Оршанском ж.д. уже свыше тысячи рабочих не подписались на заем.

Уже один этот факт свидетельствует, что работу с этим займом мы ни в коем случае не можем считать законченной. Партийные и профессиональные организации фабрик и заводов Белоруссии обязаны пристально присмотреться к тому, как работают комиссии следствия, все ли рабочие и служащие охвачены подпиской. Работа с займом должна продолжаться неослабным темпом. Энергично должна продолжаться реализация всего финплана. Гигантский план хозяйственного и культурного социалистического строительства третьего решающего года пятилетки требует максимальной мобилизации средств, большевистского выполнения задания во всех его частях.

План мобилизации средств населения, в первом квартале, по предварительному подсчету, выполнен только на 77 процентов. Это со всей ясностью подчеркивает неумение найти новые формы работы финансово-кредитного аппарата и недостаточное внимание делу мобилизации средств со стороны профессиональных, комсомольских и других общественных организаций. Недопустимое оппортунистическое, хвостистское отношение к делу выполнения плана мобилизации средств проявлено потребкооперацией, здесь план накопления по деревенской сети выполнен за первый квартал только на 50 проц., замедлен товарооборот. Это требует от руководящих органов потребкооперации немедленного решительного перелома в работе по выполнению финплана второго квартала.

Отдельные районы показали образцы хорошей работы и доказали, что финплан вполне реален. Любанский район, например, который по большевистски боролся за финплан в особом квартале, сохранил первое место и в первом квартале. Также удовлетворительно выполнили план районы: Гусевский, Ельский, Могилевский и Осиповичский. Этим районам НКФин полностью передал дотацию по бюджету Радом районам слабо выполнен финплан, а также районы как Озаричский, Дрисенский, Кормянский, Петриковский и Рассонский оппортунистически плетутся в хвосте—не выполнили плана даже на 50 проц.

Невыполнение финплана 1-го квартала делает особенно ответственной работу выполнения финплана во 2-м квартале. План мобилизации средств 2-го квартала, как и первого, совершенно реален и должен быть безоговорочно выполнен. Недобор плана 1-го квартала необходимо полностью покрыть в апреле. Своевременное доведение до низовых звеньев плана на 2-й квартал—это важнейшее условие для избежания прорыва и предупреждения демобилизационных настроений. Не только каждый сельсовет, но и каждое предприятие и учреждение, каждый колхоз, каждая деревня должны своевременно апать свои финансовые обязанности перед пролетарским государством.

План мобилизации средств на второй квартал, главным образом, составляется из добровольных платежей. Обязательные платежи занимают в плане только 11 процентов. Рост доходов населения свидетельствует о больших возможностях и полной реальности плана.

Наша финансовая мероприятия пользуются громадным доверием и поддержкой рабочих организаций и трудящихся, масс. Но часто эти мероприятия наталкиваются на неповоротливость, бюрократизм, нежелание организовывать и развешивать массовую работу. Это—застарелая болезнь значительной части финансового аппарата. Финансовый аппарат должен неслышно перестроить методы и темпы работы в соответствии с задачами полного выполнения финплана. Понятно, что успешное выполнение плана мобилизации средств населения, полностью будет обеспечено лишь тогда, когда профессиональные, комсомольские и другие общественные организации с самого начала квартала развернут широчайшую работу сверху до самых низов.

Решительная борьба за полное выполнение плана второго квартала должна быть тесно связана с посевной кампанией. Необходимо беспощадно бороться с чисто оппортунистическими настроениями, вроде: «сейчас проведем посевную кампанию, а потом возьмемся за выполнение финплана». Этим настроением нужно дать решительный отпор.

Поступление средств по займу «Пятилетка», вовлечение вкладов в сберегательные кассы остаются центральными участками плана второго квартала. Исключительно внимание необходимо обратить на охват государственным работами на финансовом фронте.

До 15-го апреля закладка парниковых рам в пригородных совхозах должна быть закончена. Уже проделана огромная работа—заготовлены рамы и севены в совхозы, заготовлены семена, доставлены удобрения. Казалось бы, что теперь уже никто не сумеет отговариваться никакими «объективными» причинами, что закладка парниковых рам будет проведена во время... Наша ударная бригада явилась в сельско-хозяйственный отдел МЦРК с целью проверить как идет работа после того, как при помощи пролетарской ответственности, казалось, все препятствия уже устранены.

Каково же было удивление нашей бригады, когда нам вновь заявили, что закладка парниковых рам находится под угрозой срыва. На этот раз прорыв образовался потому, что нехватает рабочей силы. Нам сказали, что в совхозе «Вольная Прада» работа, если еще не приостановилась, то во всяком случае—близка к этому. Вызванные удобрения которые должны были быть заложены в парниковые рамы—переворот. Такое положение имеется и в совхозах «Санжаны», «Новый Свет» и отчасти «Чирвоны транспортники».

Не по вине пролетариев Минска Кто виноват в этом? Мы, рабочие, отлично знаем, что коллективы минских фабрик и заводов с охотой снадут помощь рабочей силой пригородным хозяйствам, не позволят сорвать закладку парниковых рам. Ведь об этом так много говорилось и писалось и мы ни одного разу не слышали от рабочих ни того предприятия, в котором мы работаем, ни от рабочих других предприятий, что пригородные хозяйства можно оставить без трудовой помощи. Но... ЦП союзов, заводком, фабкомы и месткомы не расшевелились, не выполняя указаний ЦСПСБ о выделении определенного числа рабочих для отработки нескольких дней в пригородных хозяйствах.

Кто посмел невыполнить директив? В МЦРК наша бригада узнала, что дела плохи и мы направились по ЦП союзов, чтобы выяснить, кто посмел не выполнить так совершенно четкую директиву ЦСПСБ. Мы убедились в ЦП союзов, что там этому делу не уделяют

## Швейцарская металлургическая промышленность переклечена на производство оружия

БЕРЛИН. По сведениям «германской изобретенной горючей/жидкой» раз-экспериментальной лаборатории для разрушения способностью которой при ручного огнестрельного оружия, швейцарская металлургическая промышленность участвует в колоссальных вы-полнениях военных вооружений империалистических государств. Так, в Ба-зель полным ходом работают предприятия двух химических концернов. В приоб-ретен швейцарским военным ми-Цюрихе производится опыты с ново-пистерством.

займами и сберегательными кассами сезонных рабочих и трудящихся масс деревни. Первый тираж выигрышей займа «Пятилетка» в четыре года наша пролетарская общественность и, в первую очередь, комсомольцы государства кредит и сберегательному делу, должны целиком использовать для новых вкладов и подписок. Платежи по займам сейчас же нужно вносить в государственные кассы.

Большевистское выполнение финплана потребует от всех партийных и советских организаций неотложного выполнения решений ЦК РКП(б) и ЦК КП(б)Б об укреплении всего финансового аппарата. Нужно сейчас же вернуть на финансовую работу тех, которые ранее работали в финаппарате, а сейчас используются не по назначению. Необходимо сейчас же выделить новых работников для укрепления финансово-банковского аппарата и организации сберегательного дела.

Ударными темпами работы финансово-кредитно-кооперативного аппарата, широчайшей мобилизацией ответственности и профсоюзов, рабочих, комсомольских и всех других общественных организаций, план мобилизации средств второго квартала может быть не только выполнен, но и перевыполнен.

Задачи строительства социализма в нашей стране требуют боевых темпов работы на финансовом фронте.

внимания, что не большевистских темпов, не чувствуется никакой заинтересованности, движения еле заметны. Все ЦП союзов пишут на места фабкомы и заводком ничего не значащие бумажки—«обсудить организацию помощи пригородным хозяйствам, выследить и т.д.». Это вместо того, чтобы мобилизовать рабочих на немедленную организацию рабочей помощи пригородным хозяйствам.

А фабкомы чего-то ждуть. Это доказывает, что и ЦП союзов, и рабочие, не дают средств передвижения, а между тем, мы не можем допустить, чтобы закладка парниковых рам, которая каждому рабочему хорошо известна, не оставит пригородное хозяйство без помощи. Мы вправе потребовать, чтобы каждое ЦП союза выполнило директивы ЦСПСБ и превратилось в подлинный штаб помощи пригородным хозяйствам.

В сельско-хозяйственном отделе МЦРК должны знать, что рабочие не позволяют срывать пролетарскую помощь. В МЦРК должны подтянуться, повернуться лицом к рабочим, которые, несомненно, хотят оказать помощь пригородным хозяйствам.

Мы считаем, что прокуратура должна немедленно проверить постановку работы в сельско-хозяйственном отделе МЦРК в смысле подготовки к встрече рабочей силы и дать нам ответ через газету, что предпринято для ликвидации ненормальностей.

Ударная бригада: ЛИВШИЦ, БАКСУН, ТЕПЕР, ГУРВИЧ, МАКСИМЕНКО.

## Коммунаровцы первыми откликнулись на призыв

### „Рабочего“

Опубликованное письмо-обращение к рабочим бригады завода «Коммунар» об оказании помощи пригородным хозяйствам обусловилось на общих цеховых собраниях завода. ПИСЬМО-ОБРАЩЕНИЕ ВСКО-ЛЫХУНО БОЮ РАБОЧУЮ МАССУ ЗАБОДА. На цеховых общих собраниях принимаются резолюции об оказании помощи рабочей силой. С 1-го по 7-ое апреля на пригородных хозяйствах ра-

## В коллети Наркомфина БССР ЗА ВЫПОЛНЕНИЕ ФИНПЛАНА ПРЕМИРУЮТСЯ РАБОТНИКИ ЛЮБАНЬСКОГО РАЙОНА

Коллегия Наркомфина БССР 4-го апреля разработала проект закона о едином сельско-хозяйственном налоге, календарный план и ряд мероприятий для осуществления этого закона.

Подводя предварительные итоги выполнения финплана за первый квартал, коллегия отметила совершенно неудовлетворительные результаты работы. Особенно отстали потребительская кооперация и Трактороцентр.

За оппортунистическое невыполнение финплана (ниже 50 процентов), Наркомфин объявил строгий выговор с предупреждением заведующим Озаричского, Кормянского и Петриковского райфинотделов. Некоторых заведующих райфинотделов Наркомфин привлекает к ответственности за отставание в выполнении финплана и непредоставление сведений.

Коллегия постановила просить Совнарком БССР премировать в размере месячного заработка работников Любаньского райфинотдела за выполнение финплана ударного и первого кварталов. Наркомфин поручил Любаньскому райфинотделу представить для премирования передовые сельсоветы и районы, которые выполнили полностью финплан, особенно в части мобилизации средств населения.

## В МЦРК все еще не понимают

Конечно, мы были бы неправы, если бы обвиняли только ЦП союзов. Не мы одни виноваты, конечно, и правление МЦРК, которое не организовало, как следует, дела Выделенные предприятия рабочие и работницы не знают, где они должны работать и какую работу должны выполнять. Сельско-хозяйственный отдел МЦРК не предупреждает во время, куда должны явиться рабочие, не дает средств передвижения, а между тем, мы не можем допустить, чтобы закладка парниковых рам, которая каждому рабочему хорошо известна, не оставит пригородное хозяйство без помощи. Мы вправе потребовать, чтобы каждое ЦП союза выполнило директивы ЦСПСБ и превратилось в подлинный штаб помощи пригородным хозяйствам.

В сельско-хозяйственном отделе МЦРК должны знать, что рабочие не позволяют срывать пролетарскую помощь. В МЦРК должны подтянуться, повернуться лицом к рабочим, которые, несомненно, хотят оказать помощь пригородным хозяйствам.

Мы считаем, что прокуратура должна немедленно проверить постановку работы в сельско-хозяйственном отделе МЦРК в смысле подготовки к встрече рабочей силы и дать нам ответ через газету, что предпринято для ликвидации ненормальностей.

Ударная бригада: ЛИВШИЦ, БАКСУН, ТЕПЕР, ГУРВИЧ, МАКСИМЕНКО.

Председатель заводком «Коммунара».



# ВОРОШИЛОВЦЫ ОРГАНИЗУЮТ ВНУТРИЗАВОДСКОЙ ЗАЕМ ОВЛАДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКИМИ ЗНАНИЯМИ

## Первоочередное и преимущественное снабжение ударников

МОСКВА. ВЦСПС, Наркомснаб и Центральное управление снабжения и распределения постановили порядок первоочередного и преимущественного снабжения ударников. Преимущественным снабжением пользуются ударники — члены срока ее действия. Администрация завода и ФЗК предоставляет так же право приравнивать к ударникам в отношении снабжения тех рабочих, которые формально не являются ударниками, но перевыполняют свои производственные задания.

Наряду с организацией первоочередного снабжения, ударникам должны в первую очередь предоставляться также квартиры, дрова, места на курорты, санатории и дома отдыха, а для их детей — места в детских садах и яслях. Злоупотребления же пропускными и летными по решению товарищеских судов должны переводиться по снабжению во вторую группу на срок не выше трех месяцев. Лица не выполнившие данных решений товарищеских судов и не сдавшие свои карточки для обмена на вторую категорию, необходимо откреплять от закрытого распределителя и увольнять с завода.

ЭТОТ ПОЧИН ПРОЛЕТАРСКОЙ ИНИЦИАТИВЫ ПЕРЕНЕСТИ НА ДРУГИЕ  
ФАБРИКИ И ЗАВОДЫ СОВЕТСКОЙ БЕЛОРУССИИ

ЖДЕМ ОТКЛИКОВ ЦП СОЮЗА РАБПРОС, БЕЛМБИТ'а, НАУЧНЫХ РАБОТНИКОВ  
И ПРАВЛЕНИЯ БЕЛГОСИЗДАТА

## Цели технического займа

«Треугольник» и рабочая общественность краснознаменного завода имени Ворошилова решили выпустить внутризаводской технический заем. Этот заем имеет колоссальнейшее хозяйственное и политическое значение в смысле самообязательства со стороны рабочих повышать свою квалификацию, повышать свои технические знания. Если на сегодняшний день на заводе имеется 11 кружков по повышению техники, то по окончании займа должно быть создано 20 кружков, а оставшаяся часть должна быть использована на повышение квалификации рабочих.

В чем суть займа? Каждый рабочий, подписавшись на заем, тем самым дает самообязательство не пропускать ни одного занятия по овладению техникой. При займе имеется специальный листок с указанием контрольного числа часов, которое рабочий должен пропустить. При каждом посещении занятия делается отметка. Таким образом, при окончании займа, при розыгрыше этого займа будет учтена лучшая посещаемость. Первые премии получат те товарищи, которые не только хорошо успели, но которые приняли участие в поощрении. В число премий за успешную посещаемость занятий и овладение техникой входят: командировка по СССР, несколько наборов измерительных инструментов, несколько комплектов технической литературы, посылка в дома отдыха и т. д.

В условиях БССР завод имени Ворошилова является пионером в области овладения техникой. Договор дружбы с ЦП об овладении техникой и технический заем свидетельствуют о том, что бы всецело поощрена и перенята на заводе всемерно и по возможности всеми работниками БССР. И взялись за выполнение директивы пар чем скорее, тем лучше.

## Открытое письмо

союзу рабпрос, БелМБИТ,  
научным работникам Минска  
и Белгизу

### ТОВАРИЩИ!

Рабочие, работники и инженерно-технический персонал краснознаменного машино-строительного завода имени Ворошилова выполнили промфинплан ударного квартала на 100,43 проц. по всем показателям, а по снижению себестоимости на 10,33 проц. вместо 6 проц. по плану. Мы добились этих достижений благодаря неуклонному проведению генеральной линии партии.

Третий решающий год пятилетки является годом качества, годом безусловного выполнения не только количественных, но и качественных показателей промфинплана. Выполнение этой важнейшей задачи невозможно без внедрения в широкую гущу рабочих масс минимума технических знаний. Наши заводские организации, в осуществление поставленных партий и ее вождем, тов. Сталиным, задач по овладению техникой, приняли конкретные мероприятия по внедрению техники в массы.

Мы заключили договор дружбы с инженерно-техническими работниками заводу по оказанию помощи по овладению техникой. Мы имеем 11 организованных кружков по овладению техникой, в которых занимаются 400 рабочих и работников, один кружок по овладению техникой для «треугольника» завода. Занятия в этих кружках проходят довольно успешно.

Мы провели ударный день технической учебы по заводу. Этот день дал хорошие результаты. Все же считаем, что на проделанной уже работе мы не сможем остановиться, ибо она нас на сегодняшний день не может полностью удовлетворить. Работу по овладению техникой мы должны форсировать повышением темпами.

В первом квартале решающего года пятилетки наш завод выдал большое количество продукции из-за того, что масса не была в достаточной мере мобилизована на выполнение промфинплана, что мы не полностью использовали внутренние сырьевые ресурсы, что мы частично ощущали недостаток в сырье. Прорыв, образовавшийся в выполнении промфинплана, в еще большей мере облизывает нас, в числе других мер, мобилизовать всех рабочих на овладение техникой, на изучение всех процессов производства.

27-го марта мы приняли решение об организации общества Техмасс. Одновременно с этим мы выпускаем внутризаводской технический заем по овладению техникой. На заводе насчитывается большое количество рабочих и работников, которые подписываются на заем. Однако, со всеми этими мероприятиями мы сами не справимся. Наши технические силы не могут обеспечить выполнения всех намеченных нами мероприятий. Поэтому, мы обращаемся ко всем вышеуказанным организациям с просьбой об оказании нам помощи в реализации наших планов технического займа и других мероприятий по овладению техникой.

Мы просим СОЮЗ РАБПРОС оказать нам в порядке общественного содействия практическую и педагогическую помощь в установлении методики занятий.

Мы просим БелМБИТ выделить группу инженеров и техников для практических занятий по внедрению техники среди рабочих.

Мы просим НАУЧНЫХ РАБОТНИКОВ оказать нам помощь в ознакомлении рабочих с планированием производства, с техническим нормированием, учетом и т. п.

Мы просим БЕЛГОСИЗДАТ, чтобы он удовлетворил нас необходимым количеством массовой технической литературы и учебниками.

Мы уверены, что организации, к которым мы обращаемся за помощью, окажут нам помощь, помогут нам полностью осуществить поставленные перед нами задачи тов. Сталиным об овладении техникой, ибо «техника в период реконструкции решает все».

Секретарь партколлектива ХАСКИН.  
Директор завода ФИШБЕАН.  
Председатель завкома НОВИКОВ.

## Разоблачение провокатора Полянского

«Правда» публикует письмо польского политэмигранта Гольдштейна, живущего в настоящее время в Минске. В этом письме Гольдштейн разоблачает Полянского, как шпиона и провокатора.

В тюрьму, где сидел Гольдштейн, в Белостока, был припезен Полянский под видом политзаключенного. Полянский разыгрывал из себя важного комуниста и пытался выяснить каким путем заключенные сносятся с подпольной организацией. Такую же работу проделывала жена Полянского в женских камерах. По доносу Полянского, была частично провалена связь.

После того, как Полянский был разоблачен, его немедленно увезли из тюрьмы.

Польские власти в то время вовсе не скрывали, что Полянский провокатор.

## Китайские белогвардейцы готовят новую военную авантюру

ТОКИО, 6. По сообщению из Харбина, там под плохо замаскированным руководством белогвардейских эмигрантов, отныне проводится подготовка крупной антисоветской кампании, могущей нарушить нормальный ход работы К.-В. м. д.

# Озверелые фашистские палачи терзают Западную Белоруссию и Западную Украину

## Из кровавой хроники фашистского террора

Октябрь 1930 г.

3-го октября. Бывший коммунистический депутат Жарский приговорен к 3 годам каторги. Убиты польской полицией арестованные: ученик украинской гимназии Бондарь и крестьянин Голованский.

4 октября. Семь революционных рабочих приговорены к 8 годам каторги каждый.

5 октября. В Ропно полицией арестовано свыше 100 человек революционной молодежи по подозрению в принадлежности к КПЗУ. Кровавый разгром полицейским отрядом деревни Купичини. Брошены бомбы военного образца в помещения украинского кооператива, в Роделицах и Соколе. Сожжена читальня «Провиты». Взорвана читальня «Провиты» в Даниловках.

6 октября. В Львове взорвано помещение украинского Центрального Кооперативного Союза. Арестовано несколько десятков учеников и учителей украинской школы в Яворове.

10 октября. Арестовано 32 украинские ученика в Самбаре. Массовые обыски и аресты в Перемышльском повете.

11 октября. В Житомирском повете обыски и аресты в 17 волостях. В Фалеве взорвано помещение «Провиты». В Залещиках застрелен полицией арестованный украинский ученик Вацка.

12 октября. В Дрогобычском повете арестованы 31 украинский крестьянин. По приказу львовского военного в Холме закрыто украинское культурно-просветительное общество «Гидия Хата». В поветах: Холмском, Владовском, Грубешовском, Томашевском и Красноводском арестованы и подвергнуты массовым обыскам, свыше 30 человек арестовано.

В Львове началась большая политическая процесс против 42 украинцев крестьян из деревни Боматини.

Верховный суд в Львове заменил смертный приговор для 3-х комсомольцев — Югенда, Гирша и Кагана — каторжными работами. Арестовано несколько десятков украинцев учеников в Тарнополье. Проведены массовые обыски в Строкосском, Любомельском поветах.

на Волыни. В Строкосском повете арестовано 16 человек, в Любомельском повете к 7 годам каторги, а другие под арестом от 3 до 7 лет.

16 октября. Начался большой процесс в Львове против 140 рабочих и крестьян по обвинению в принадлежности к КПЗУ.

17 октября. Закрыт украинский «Доброутрапный комитет» в Львове. В Станиславском повете арестованы свыше ста крестьян. Разгромлена карательным отрядом украинская деревня Подгородичи.

19 октября. Массовые обыски в помещении главной управы ТБШ, библиотеки, центрального кружка и в помещении центрального комитета рабочего-крестьянского клуба «Змагальне».

В итоге 140 арестованных. В Верхней Силезии закрыты так называемые независимые профсоюзы. Познани арестовано 12 рабочих по подозрению в коммунистической деятельности.

21 октября. Арест всего правления белорусского балка в Вильне. Каторжный приговор над рабочими в Лодзи. Глав.

В Двингороде взорван алеской мантины разрушена библиотека «Пресвиты».

25 октября. Массовые аресты членов и деятелей ТБШ в Дисненском, Поста-

Вильейском, Молодечненском и Барановичском поветах.

28 октября. Арест 20 крестьян членов ТБШ в Дисненском повете, 30 в Вильейском и 40 в Ашмянском.

Каторжный приговор над 7 белорусскими учениками в Вильне.

5 человек революционной молодежи в Вильне приговорены от 2-х лет каторги каждый. Ликвидация оппозиционных избирательных списков в Краковском и Лодзинском избирательных округах. Массовые обыски и аресты в Гродненском Мазовецком и в Влодавском поветах.

29 октября. Массовые аресты в Слонимском и Новогрудском поветах членов ТБШ, свыше сотни крестьян брошены в тюрьму.

31 октября. Ликвидация оппозиционных списков в Тарнополье, Злачеве, Люблине, Жешове, Тарнове и Кшине.

Расстрел полицией крестьянских демонстраций в деревне Лапида.

(По материалам газ. «Звезда».)

## Пролетарская революция—ответ белопольским фашистам

(Из резолюции протеста студентов комвуза)

Большевистское разрешение папизма и империализма литературно готовило к нападению на СССР. Одним из важнейших моментов в этой подготовке является развал белого террора — заской партии в борьбе за диктатуру пролетариата, за советскую Польшу, в борьбе против диктатуры фашизма, против русин и Западной Украины, амуро-белорусского национал-фашизма. Все трудящиеся капиталистического Запада должны бороться за пролетарскую революцию (провокационный арест Б. Тарашкича) и др. Все эти погромы освободительного-революционного движения трудящихся масс Западной Белоруссии, этот кровавый террор польского фашизма, который все больше усиливается одновременно с усилением подготовки интервенции, особенно за последние фабрики, заводы, совхозах, колхозах, — разгром ТБШ, Белорусского Все на подготовку ко второй большевистской революции, вистской весне. Этим самым при жем нашим братьям на западе бороться за свое освобождение из-под власти капиталистического государства, которая строит социализм.

Рабочие и крестьяне Советской Белоруссии, русины, крепите оборону Советского Союза, в выполнении и перевыполнении третьего решающего года пятилетки. Все в ударные бригады на пятнадцатый день. Все на подготовку ко второй большевистской революции, вистской весне. Этим самым при жем нашим братьям на западе бороться за свое освобождение из-под власти капиталистического государства, которая строит социализм.

Мы, комвузовцы, поднимаем свой гонимый решительный протест против жутких истязаний и издевательств над трудящимися массами Западной Белоруссии, Западной Украины и Польши, против разгрома национально-революционного движения, против дикого варварского уничтожения культурно-просветительных учреждений.

Мы призываем все трудящиеся массы из Зап. Украины, Зап. Белоруссии и Польши сплотиться вокруг коммунистической партии в борьбе за диктатуру пролетариата, за советскую Польшу, в борьбе против диктатуры фашизма, против русин и Западной Украины, амуро-белорусского национал-фашизма. Все трудящиеся капиталистического Запада должны бороться за пролетарскую революцию (провокационный арест Б. Тарашкича) и др. Все эти погромы освободительного-революционного движения трудящихся масс Западной Белоруссии, этот кровавый террор польского фашизма, который все больше усиливается одновременно с усилением подготовки интервенции, особенно за последние фабрики, заводы, совхозах, колхозах, — разгром ТБШ, Белорусского Все на подготовку ко второй большевистской революции, вистской весне. Этим самым при жем нашим братьям на западе бороться за свое освобождение из-под власти капиталистического государства, которая строит социализм.

Рабочие и крестьяне Советской Белоруссии, русины, крепите оборону Советского Союза, в выполнении и перевыполнении третьего решающего года пятилетки. Все в ударные бригады на пятнадцатый день. Все на подготовку ко второй большевистской революции, вистской весне. Этим самым при жем нашим братьям на западе бороться за свое освобождение из-под власти капиталистического государства, которая строит социализм.



# УДАРНЫЕ ФАБРИКИ И ЗАВОДЫ БССР БУДУТ БОРОТЬСЯ ЗА ПОБЕДУ 518 И 1040

Рабочие „Октября“ организуют бригады имени новых заводов и МТС, которые будут пущены в решающем году пятилетки

Профсоюзы — в первую шеренгу переклички.

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПОДЗЕРКА

## НОВОЕ ДЕЛО В ПЛЕНУ СТАРЫХ ТЕМПОВ

ПРЕКРАТИТЕ ЧЕХАРДУ ЦИФР. СИЛОСОВАНИЕ КОРМОВ БУДЕТ СОРВАНО, ЕСЛИ МЕЖДУ СОБОЙ НЕ СТОЛКУЮТСЯ НАРКОМЗЕМ, КОЛХОЗЦЕНТР И БЕЛСЕЛЬСТРОИ

ПРОТИВОРЕЧИЕ ЦИФР.

Бобруйский лескомбинат и минский завод «Деревоблодочник» не выполнят заказ на изготовление комплектов силосных башен. Об этом в «Рабочем» сообщалось 30-го марта. Рабочая бригада просила Лесбел принять срочные меры к выполнению заказа, а уполномоченного Наркомзема — организовать подачу вагонов для переброски лесоматериалов на предприятия.

Между прочим, в Лесбеле бригада столкнулась с таким вопросом, который необходимо поднять для того чтобы в нем немедленно разобрались Наркомзем, Колхозцентр и Белсельстрой. Дело вот в чем:

НАРКОМЗЕМ сообщает, что в БССР надо строить 345 башен. БЕЛСЕЛЬСТРОИ дал Лесбелу заявку на... 450 башен.

СОЮЗЛЕСПРОМ поручил Лесбелу изготовить на заводах 1.000 силосных комплектов.

ЛЕСБЕЛ считает, что производственные возможности предприятия позволят изготовить не более 700 комплектов и притом до 1-го сентября.

СОВХОЗЫ И КОЛХОЗЫ требуют, чтобы силосные башни были выстроены к 1-му июля.

Каков кричащее противоречие цифр! Но и это еще не все.

Есть другое обстоятельство, которое путает еще ясности. Белсельстрой непосредственных заказов Лесбелу не давал. Заказы централизованы в Союзсельстрой. Сюда же заявки Союзсельстрой была направлена Союзлеспромом. Но задание последнего, на долю заводов Белоруссии приходится изготовить тысячу комплектов.

Но для чего эти заявки предназначены? Сколько комплектов будет изготовлено для нужд Белоруссии? Куда направят башни Союзсельстрой? Это никому не ясно.

ЧТО НАДО СДЕЛАТЬ?

Орша должна безоговорочно выдвинуть платформы для переброски лесоматериалов. В противном случае в невыполнении распоряжения НКПС необходимо привлечь к строжайшей ответственности.

Наркомзем, Колхозцентр и Белсельстрой должны немедленно и точно выяснить, будет ли силосное строительство в БССР обеспечено нужным количеством комплектов. И, кроме того, надо устранить противоречие цифр.

Бригада «Рабочего»  
ЖДАНОВА, ПЕТРОВСКАЯ,  
СЕРГЕЕВ.

## Повторяются безобразия прошлого года

КОИДАНОВО. Рик и райкоопсоюз не проводят никакой подготовки к силосному строительству. По плану, в совхозах намечено построить 10 силосных башен готовке к строительству, на самолетах. Два трактора, в колхозах — 6 башен. Строительный материал до сих пор не подготовлен.

Пленум райкома КП(б)Б, состоявшийся 20-го марта, отметил падение прорывов в силосном строительстве. Отмечено также, что отдельные совхозы не выполняют директив по снижению себестоимости силосного строительства. Некоторые колхозы увеличили себестоимость на 150-200 проц.

АКСЕНЧИК.

## ВДВОЕ БОЛЬШЕ, ЧЕМ В ПРОШЛОМ ГОДУ! РЕЧНУЮ НАВИГАЦИЮ — НА РЕЛЬСЫ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ПЛАНОВОСТИ

Беседа с наркомом водного транспорта СССР тов. Н. Янсоном

МОСКВА. В беседе с сотрудником ТАСС тов. Янсон сказал:

— В этом году речной транспорт должен перевезти 71 миллион тонн груза, вдвое больше, чем в прошлом году. Эта программа, установленная правительством, должна быть выполнена. Чтобы справиться с этой задачей, речной транспорт должен закончить ремонт судов, наладить связь, механизацию погрузочно-разгрузочных работ и т.д.

В свою очередь, крупнейшая клиентура речного транспорта — Союзсельфлот, Союзлесфлот, строительные организации и другие грузоотправители должны дать точные заявки на перевозку своих грузов, к намеченному сроку заключить договоры с учетом количества речного транспорта и подвести итоги к пристаням, чтобы первый рейс судов был загружен на все сто процентов. Согласно постановлению правительства от 1-го июля клиентура должна предвидеть, а речной транспорт должен перевезти 45 проц. грузов обещанного количества. Только так можно избежать лишнего простаивания судов и затруднений как для клиентуры, так и для транспорта.

Судоремонт в некоторых бассейнах подходит к концу. Доно-Кубанский речной транспорт, где наладилась уже работа, закончил его на все сто процентов. Многие заводы Волжского бассейна, несомненно, будут предъявлять такие высокие программы, с которыми не справится и груз может остаться Северо-Западном бассейне. Во всяком случае пристаням до следующего года.

3. «РАБОЧИЙ», 8 апреля № 84 (1114).

## ОБ ОБРАЩЕНИИ ТУЛЬСКИХ РАБОЧИХ ДОЛЖЕН ЗНАТЬ КАЖДЫЙ ПРОЛЕТАРИИ

Обращение тульских рабочих завода № 1 к рабочим и колхозникам всего Советского Союза, напечатанное в «Правде», подвлекло многих предприятий СССР, в том числе и предприятий Советской Белоруссии. ЦСПСБ требует, чтобы призыв тульских товарищей был немедленно поставлен в повестку дня работы каждого правления завода, каждого фабкома, завкома и группкома. Обращение тульских рабочих имеет важнейшее хозяйственно-политическое значение.

Задачи, поставленные перед нами партией в третьем решающем году пятилетки огромны. Поэтому, каждое предложение инициативы рабочей массы, каждое новое мероприятие, направленное на успешное выполнение планов на выполнение пятилетки в четыре года, на осуществление генеральной линии партии должны быть подвлекены и проведены в жизнь.

Завершение подготовки к пуску в этом году 518 новых социалистических заводов и 1040 машинно-тракторных станций, вступающих в этот год в строй, требует от всего рабочего класса нашей страны максимальных усилий. Нужно обеспечить эти предприятия рамами, материалами, сырьем и топливом.

К энергичной работе, чтобы целиком осуществить грандиозные задачи третьего года пятилетки, зовут тульские товарищи. И, поэтому, вокруг обращения должно быть сосредоточено максимум внимания. Обращение рабочих тульского завода № 1 должно быть тщательно обсуждено на заводских конференциях, на общих цеховых и бригадных собраниях рабочих. Это обращение должно быть полностью использовано для мобилизации масс на выполнение производственных заданий, для дальнейшего развития социалистической рационализации производства, для мобилизации внутренних ресурсов и повышения технических знаний.

Особый упор делают тульские товарищи на пересмотр норм выработки, на встречные нормы. На это предложение нужно откликнуться всем рабочим Советской Белоруссии.

Каждый профессиональный овраг, как заводской комитет, цеховой комитет, каждый профсоюзный комитет, должны на основе выступления тульских рабочих приложить всю энергию для организации нового похода за укрепление и развитие социалистического соревнования и ударничества. Нужно создать новые ударные бригады имени 518 и 1040.

Президиум ЦСПСБ принял постанов-

## Поддерживаем призыв к донецким шахтерам

После обсуждения обращения тульских рабочих, минские обвунки приняли решение, в котором целиком поддерживают призыв.

Обвунки заявляют: Страна должна выпустить 518 — количество предприятий, которое будет пущено в третьем решающем году пятилетки и 1040 — количество машинно-тракторных станций, которое вводится в строй в этом году.

Мы горячо поддерживаем предложение тульских товарищей о проверке и укреплении массовых социалистических форм труда — социалистического соревнования и ударничества.

Мы берем на себя обязательство к 2-й годовщине соревнования окончательно ликвидировать отставание страны в топливе.

„Обязуемся пересмотреть нормы выработки“

Обсудив обращение тульских рабочих, мы ставим своей целью одновременно же организовать бригады по слабой квалификации теперь приходится группе более крепких рабочих. Это дает хорошие результаты. Несомненно, лучшее всего этот метод работы отрабатывается на качестве продукции. Раньше было очень много брака. Сейчас он уменьшился. Каждая бригада несет полную ответственность за свою машину. Бригада ведет учет брака, следит за экономией бумаги. Ликвидация отставания себя здесь полностью оправдывает.

Недавно в типографии организован технический кружок. Кружок поставил перед собой большую задачу, но не все рабочие одинаково относятся к занятиям. Многие не приходят на собрания кружка.

Технический кружок тоже должен прийти на помощь ликвидации отставания в цехах типографии им. Сталина. Бригада: ШАЛИМОВ и ЛУРЬЕ.



Ударник завода «Исмунар» тов. Купчихов, премия за изобретение резца держательной головки.

Рис. Бабицкого.

## Рабочие „Октября“ включились в перекличку

На конференции ударников красной знаменой швейцарской фабрики «Октябрь» заслушано сообщение об обращении рабочих тульского завода № 1.

Это обращение будет прорабатываться на цеховых собраниях фабрики. Конференция ударников, в ответ тульским рабочим, отмечает успехи фабрики «Октябрь». За два года широкого движения ударников, социалистического соревнования фабрика превратилась в крупное социалистическое предприятие с 1838 рабочими.

Мы — заявляют ударники швейцарской фабрики социалистическим соревнованием и ударничеством 1.449 рабочих. Организован 109 ударных бригад, 4 Гольдберга.

Швейцарские практически осуществляют лозунг о повороте лицом к технике. 380 рабочих фабрики занимаются в технических кружках и курсах. Рабочие предложения дают фабрике большой экономический эффект.

Конференция ударников согласилась с предложением тульских рабочих организовать всеобщую перекличку. Швейцарские включают в эту перекличку и обязуются довести до сведения каждого рабочего цифры наших побед — 518 и 1040.

Ко второй годовщине социалистического соревнования объявляем новый набор в ударные бригады. Швейцарские прилагают все свои силы для выполнения плана по количественным и, особенно, качественным показателям, для полной реализации рабочих предложений.

## ЛИКВИДАЦИЯ ОБЕЗЛИЧКИ себя оправдывает

В типографии имени Сталина ликвидация обезлички окончательно еще не ликвидирована. Несмотря на то, что к каждой машине прикреплен определенный груз, на рабочих, их все же перебрасывают с одной работы на другую. Администрация объясняет это отсутствием квалифицированной рабочей силы.

За последнее время наметился метод работы в типографии. Бригады и группы составились из рабочих по степени квалификации. К рабочим более слабой квалификации теперь приходится группе более крепких рабочих.

Это дает хорошие результаты. Несомненно, лучшее всего этот метод работы отрабатывается на качестве продукции. Раньше было очень много брака. Сейчас он уменьшился. Каждая бригада несет полную ответственность за свою машину. Бригада ведет учет брака, следит за экономией бумаги. Ликвидация отставания себя здесь полностью оправдывает.

Недавно в типографии организован технический кружок. Кружок поставил перед собой большую задачу, но не все рабочие одинаково относятся к занятиям. Многие не приходят на собрания кружка.

Технический кружок тоже должен прийти на помощь ликвидации отставания в цехах типографии им. Сталина. Бригада: ШАЛИМОВ и ЛУРЬЕ.



РАЗВЕРСТКА ЦК КП(б)Б КОМПЛЕКТОВАНИЯ ФАКУЛЬТЕТА СОВЕТСКОГО СТРОИТЕЛЬСТВА  
И ПРАВА НЕ ВЫПОЛНЯЕТСЯ.

<h2 style="text-align: center;">М Е Н Я Ю</h2> <p>я, из 3-х комнат и кухни 4 кв. м, в МИНСКЕ на 1-2 комн. М УСКВЕ, или под Москвой — р-длож. письмен. Минск, почта, до Восточных станций Жилищн. П. А.</p> <h3 style="text-align: center;">Два инженера</h3> <p>ищут квартиры или комн' до октября сг. Плат. по соглашению. Предложения: Минск, почта, до ст. Боровня-Финлянд. Я. А.</p>	<h2 style="text-align: center;">М Е Н Я Ю</h2> <p>комн., в МИНСКЕ 21 кв. м, с Убож., от. ходом на ком. у и ЛЕ. ИНГРАДЕ. Востокского. 11, кв. 7. Нап. отст.</p> <h3 style="text-align: center;">УТЕРЯНА</h3> <p>ДАМСКАЯ СУМКА с зеркальцой № 1239, чл. бл. СТС. Фото-карточками и др. Просту не найти содержимое! Возврат: Радзивиловский вуз; К. Маркса, 22, кн. 121. Я. А.</p>
--	---